

Séance ordinaire du conseil municipal du 15 janvier 2018

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE LAVALTRIE

À une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Lavaltrie, tenue le lundi 15 janvier 2018 à 19 h 30, au lieu ordinaire des séances du conseil au 1370, rue Notre-Dame à Lavaltrie, et à laquelle séance sont présents les membres du conseil suivants : monsieur le maire, Christian Goulet, mesdames les conseillères, Isabelle Charette, Danielle Perreault et Lisette Falker et messieurs les conseillers, Denis Moreau, Pascal Tremblay, Jocelyn Guévremont et Robert Pellerin.

Est absent : monsieur le conseiller, Gaétan Bérard.

Sont également présents : monsieur Marc-Olivier Breault, directeur général ainsi que madame Madeleine Barbeau, greffière.

Ouverture de l'assemblée

Monsieur le maire, Christian Goulet constate le quorum et déclare ouverte la présente séance ordinaire.

2018-01-01

Adoption des procès-verbaux des séances des 4 et 21 décembre 2017

Il est proposé par monsieur Denis Moreau
Appuyé par madame Danielle Perreault

Que soient approuvés les procès-verbaux des séances tenues les 4 et 21 décembre 2017. Les membres du conseil ayant reçu copie de ces documents avant la présente séance et ayant constaté leur fidèle transcription dispensent la greffière de leur lecture et les approuvent sans modification.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

Période de questions

De 19h31 à 20h36

Lors de la période de questions, différents intervenants prennent la parole.

Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme du 9 janvier 2018

La greffière dépose le procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme du 9 janvier 2018.

2018-01-02

Demande de dérogation mineure - 20 rang Point-du-Jour Sud

ATTENDU que le conseil municipal a été saisi d'une demande de dérogation mineure présentée par *Performance Diesel 2014 inc.* ;

ATTENDU que la demande a pour but de régulariser, au 20, rang Point-du-Jour Sud, la construction du mur de soutènement fabriqué de blocs de béton non architecturaux, ce qui déroge à l'article 6.7 du Règlement de zonage numéro RRU2-2012 qui prescrit que l'emploi de blocs de béton non architecturaux est prohibé pour la construction d'un mur de soutènement ;

ATTENDU que le conseil municipal, après considération des faits et circonstances ayant motivé la présente demande, est en accord avec la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à l'effet d'accepter cette demande ;

ATTENDU que, suite à l'invitation de monsieur le maire, aucune personne intéressée ne se fait entendre par le conseil relativement à cette demande ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Lisette Falker
Appuyé par monsieur Jocelyn Guévremont

Que le conseil municipal accepte la demande de dérogation mineure relative au 20, rang Point-du-Jour Sud, telle que présentée par *Performance Diesel 2014 inc.*

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-03

Demande de dérogation mineure - lot 4 304 234 - rue du Bord-de-l'Eau

ATTENDU que le conseil municipal a été saisi d'une demande de dérogation mineure présentée par *9134-4069 Québec inc.* ;

ATTENDU que la demande a pour but d'autoriser, sur le lot 4 304 234 situé sur la rue du Bord-de-l'Eau, la construction d'un bâtiment principal à une distance de 3,15 mètres de la ligne arrière, au lieu de 7,5 mètres, ce qui déroge à l'article 3.4.1 du Règlement de zonage numéro RRU2-2012 ;

ATTENDU que le conseil municipal, après considération des faits et circonstances ayant motivé la présente demande, est en accord avec la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à l'effet d'accepter cette demande ;

ATTENDU que, suite à l'invitation de monsieur le maire, aucune personne intéressée ne se fait entendre par le conseil relativement à cette demande ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Lisette Falker
Appuyé par monsieur Robert Pellerin

Que le conseil municipal accepte la demande de dérogation mineure relative au lot 4 304 234 situé sur la rue du Bord-de-l'Eau, telle que présentée par *9134-4069 Québec inc.*

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-04

Demande de permis PIIA - 78 chemin de Lavaltrie

ATTENDU que le conseil municipal a été saisi d'une demande de permis PIIA présentée par *Le Groupe Édifio* ;

ATTENDU que le projet vise à construire sur le lot 5 422 912 situé au 78, chemin de Lavaltrie, une résidence pour personnes âgées, dont le bâtiment atteint une hauteur de 24 mètres, soit six étages ;

ATTENDU que le projet ne répond pas aux objectifs et critères du règlement sur les PIIA qui visent, notamment, à assurer l'intégration des nouveaux bâtiments dans leur milieu d'insertion ;

ATTENDU la recommandation défavorable du Comité consultatif d'urbanisme ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Lisette Falker
Appuyé par monsieur Pascal Tremblay

Que le conseil municipal refuse les plans du projet de construction d'une résidence pour personnes âgées, sur le lot 5 422 912, tels que présentés par *Le Groupe Édifio*.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-05

Demande de permis PIIA enseigne - 1531 rue Notre-Dame

ATTENDU que le conseil municipal a été saisi d'une demande de permis PIIA présentée par *Gravel et Associé inc.* ;

ATTENDU que le projet a pour but d'installer une enseigne intégrée au bâtiment principal situé au 1531, rue Notre-Dame ;

ATTENDU que le projet rencontre les objectifs et critères du règlement de PIIA relatifs aux enseignes ;

ATTENDU la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Lisette Falker
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil municipal approuve le plan du projet d'enseigne relatif au 1531, rue Notre-Dame, tel que présenté par *Gravel et Associé inc.*

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-06

Demande de permis PIIA - 283 rue Saint-Antoine Nord, local 101

ATTENDU que le conseil municipal a été saisi d'une demande de permis PIIA présentée par *monsieur Rémi Paradis* ;

ATTENDU que le projet a pour but de remplacer l'enseigne murale et l'enseigne sur poteau à l'intérieur du boîtier existant au 283, rue Saint-Antoine Nord, local 101 ;

ATTENDU que le projet d'enseigne murale rencontre les objectifs et critères du règlement sur les PIIA relatifs aux enseignes, mais que le projet d'enseigne sur poteau ne respecte pas les critères d'évaluation visant la sobriété de l'enseigne ;

ATTENDU la recommandation partiellement favorable du Comité consultatif d'urbanisme ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Lisette Falker
Appuyé par monsieur Pascal Tremblay

Que le conseil municipal approuve le projet d'enseigne murale relatif au 283, rue Saint-Antoine Nord, local 101, mais refuse le projet d'enseigne sur poteau.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-07

Avis de motion et dispense de lecture - modification du règlement de zonage RRU2-2012

Je, Jocelyn Guévremont, conseiller de cette municipalité, donne avis de motion qu'à une prochaine séance sera soumis, pour adoption, un règlement modifiant le Règlement de zonage numéro RRU2-2012 et plus spécifiquement de créer, à même une partie de la zone R-128, la zone R-171, d'autoriser les usages récréatifs dans la zone P-78 et modifier les normes de stationnement pour personnes handicapées.

2018-01-08

Adoption du 1er projet de règlement RRU2-37-2018

Il est proposé par monsieur Jocelyn Guévremont
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil municipal de la Ville de Lavaltrie adopte le premier projet de règlement numéro RRU2-37-2018 intitulé : *Règlement aux fins de modifier le Règlement de zonage numéro RRU2-2012 et plus spécifiquement de créer, à même une partie de la zone R-128, la zone R-171, d'autoriser les usages récréatifs dans la zone P-78 et modifier les normes de stationnement pour personnes handicapées*, tel que déposé.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-09

Nominations - membres du Comité consultatif d'urbanisme

ATTENDU que différents postes au sein du Comité consultatif d'urbanisme sont vacants depuis le 31 décembre 2017 ;

Il est proposé par madame Lisette Falker
Appuyé par monsieur Robert Pellerin

Que le conseil municipal nomme les personnes suivantes pour siéger au Comité consultatif d'urbanisme, aux postes suivants :

SIÈGE	NOMINATION	MANDAT
Numéro 3	Chantal Latour	Du 15-01-2018 Au 31-12-2019
Numéro 5	Benoit Léonard	Du 15-01-2018 Au 31-12-2019
Numéro 6	Jean Boivin	Du 15-01-2018 Au 31-12-2019

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-10

Adoption de l'estimation budgétaire - services professionnels - plans et devis - urbanisation d'une partie de la route 131

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par monsieur Denis Moreau

Que le conseil municipal adopte l'estimation budgétaire relative aux services professionnels pour la préparation des plans et devis pour la réalisation de travaux d'urbanisation d'une partie de la route 131, préparée par monsieur Yvon Mousseau, directeur général adjoint et assistant-trésorier, en date du 18 septembre 2017, laquelle est annexée à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-11

Adoption de l'estimation budgétaire - travaux de réhabilitation d'une conduite sanitaire gravitaire en bordure du fleuve

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par madame Danielle Perreault

Que le conseil municipal adopte l'estimation budgétaire relative à des travaux de réhabilitation d'une conduite sanitaire gravitaire en bordure du fleuve préparée par *Les Services exp inc.*, en date du 27 avril 2017, laquelle est annexée à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-12

Adoption de l'estimation budgétaire - travaux pour le réaménagement de l'intersection des routes 131 et 138

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par monsieur Denis Moreau

Que le conseil municipal adopte l'estimation budgétaire relative à des travaux de réaménagement de l'intersection des routes 131 et 138, préparée par *Les Services exp inc.*, en date du 15 août 2017, laquelle est annexée à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-13

Félicitations à l'École secondaire de la Rive - Concours Prof, ma fierté !

ATTENDU qu'en date du 4 décembre 2017, l'École secondaire de la Rive a remporté le concours *Prof, ma fierté!* mis en place par la Fédération des syndicats de l'enseignement, en collaboration avec l'émission *Salut Bonjour* du réseau TVA ;

ATTENDU que ce concours vise à souligner le travail des enseignantes et enseignants qui font une différence dans la vie de leurs élèves et vise à mettre en lumière le travail des ressources dédiées à l'éducation de la relève ;

ATTENDU que madame Gabrielle Côté, élève de 4e secondaire de l'École secondaire de la Rive, est à l'origine de la candidature déposée dans le cadre de ce concours et qu'elle a voulu mettre en évidence les efforts de toute l'équipe-école pour favoriser la persévérance scolaire au quotidien ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par monsieur Jocelyn Guévremont
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil municipal de la Ville de Lavaltrie se joigne à l'ensemble de la population lavaltrioise et félicite la Direction et l'équipe-école de l'École secondaire de la Rive pour cette distinction ;

Que le conseil municipal souligne l'excellente initiative de madame Gabrielle Côté qui a su faire rayonner l'engagement des professionnelles et professionnels dédiés à la jeunesse lavaltrioise.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-14

CARA - renouvellement d'adhésion 2018

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par madame Danielle Perreault

Que le conseil municipal de la Ville de Lavaltrie renouvelle son adhésion annuelle à la *Corporation de l'Aménagement de la Rivière L'Assomption (CARA)*, et autorise un déboursé de 200 \$ à cette fin ;

Que cette somme soit imputée au poste budgétaire 02 110 00 494 *Cotisation association et abonnement*.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-15

Départ de Monsieur Yvon Mousseau, directeur général adjoint

ATTENDU le départ de monsieur Yvon Mousseau, le 31 décembre 2017, et la mise en place d'une réorganisation interne qui vise à assurer la relève au sein de la Direction générale, tout en abolissant le poste de directeur général adjoint ;

ATTENDU que le conseil municipal et les membres du personnel de la Ville de Lavaltrie ont tenu à rendre hommage à monsieur Mousseau au courant des dernières semaines, par diverses manifestations d'appréciation du travail accompli et de son engagement au sein de l'organisation ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Danielle Perreault
Appuyé par monsieur Jocelyn Guévremont

Que le conseil municipal manifeste une fois de plus, par le biais de la présente résolution, sa gratitude à l'égard de monsieur Mousseau pour ses 37 années de service et de loyauté envers la municipalité.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-16

Départ à la retraite - Monsieur Bernard Simard, opérateur de filtre

ATTENDU que le conseil municipal a été informé du départ à la retraite en date du 7 janvier 2018 de monsieur Bernard Simard, opérateur de filtre à l'usine de filtration du Service des infrastructures, du génie et de l'environnement ;

ATTENDU que le conseil municipal tient à remercier monsieur Simard pour plus de vingt-trois années de service au sein de la municipalité ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Danielle Perreault
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil municipal manifeste, par le biais de la présente résolution, sa gratitude à l'égard du travail accompli et en remercie chaleureusement monsieur Simard.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-17

Nomination au poste d'opérateur de filtre

ATTENDU qu'à la suite du départ à la retraite de monsieur Bernard Simard, opérateur de filtre au Service des infrastructures, du génie et de l'environnement, le conseil se doit de pourvoir au remplacement de ce dernier ;

Il est proposé par madame Danielle Perreault
Appuyé par monsieur Pascal Tremblay

Que le conseil municipal procède à la nomination de *monsieur François Lafortune* au poste d'opérateur de filtre au Service des infrastructures, du génie et de l'environnement ;

Que cette nomination soit effective en date du 15 janvier 2018 et que monsieur Lafortune soit rémunéré selon la grille salariale prévue pour ce poste ;

Que les autres conditions de travail soient celles prévues par la convention collective à l'égard d'une personne salariée régulière à temps complet.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-18

Délégation - Congrès 2018 - Union des municipalités du Québec

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par monsieur Robert Pellerin

Que mesdames les conseillères, Lisette Falker et Danielle Perreault et messieurs les conseillers, Denis Moreau, Jocelyn Guévremont ainsi que le directeur général, monsieur Marc-Olivier Breault, soient délégués aux fins de représenter la Ville de Lavaltrie au congrès de l'*Union des municipalités du Québec* UMQ, qui aura lieu les 16, 17 et 18 mai 2018 ;

Que les frais d'inscription soient assumés par la Ville et que les dépenses encourues lors du congrès soient remboursées conformément à la réglementation en vigueur.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-19

Contribution à la levée de fonds - Centraide Lanaudière

Il est proposé par madame Danielle Perreault
Appuyé par monsieur Denis Moreau

Que le conseil municipal de la Ville de Lavaltrie autorise le versement d'une somme de 1 000 \$ à *Centraide Lanaudière*, à titre de contribution financière dans le cadre de sa campagne de financement 2017 ;

Que cette somme soit imputée au poste budgétaire 02 110 00 970 *Subvention et dons – élus*.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-20

Avis de motion et présentation du projet de règlement modifiant certaines règles de régie interne des séances publiques

Je, Denis Moreau, conseiller de cette municipalité, donne avis de motion qu'à une prochaine séance sera soumis, pour adoption, un règlement modifiant le règlement relatif aux règles de régie interne applicables aux séances publiques du conseil municipal.

Un projet de ce règlement est présenté séance tenante.

2018-01-21

Adoption du règlement d'emprunt 231-2017

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil municipal adopte le règlement numéro 231-2017 intitulé : *Règlement aux fins de décréter, sur trois immeubles spécifiques, la construction d'une installation septique aux fins de desservir la résidence isolée qui y est construite et de procéder, à ces fins, à un emprunt de 59 220 \$, tel que déposé.*

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-22

Adoption du règlement d'emprunt 234-2017

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil municipal adopte le règlement numéro 234-2017 intitulé : *Règlement aux fins d'assumer le paiement de la quote-part du coût des travaux exécutés, dans le cadre d'une entente relative à des travaux municipaux, et de procéder, à ces fins, à un emprunt de 106 205 \$, tel que déposé.*

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-23

Adoption du règlement 233-2017

Il est proposé par madame Danielle Perreault
Appuyé par monsieur Pascal Tremblay

Que le conseil municipal adopte le règlement numéro 233-2017 intitulé : *Règlement décrétant l'imposition de taxes et compensations pour l'exercice financier 2018*, tel que déposé.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-24

Autorisation de paiement de divers projets

Il est proposé par madame Danielle Perreault
Appuyé par monsieur Denis Moreau

Que le conseil autorise les paiements suivants dans le cadre des travaux autorisés par différents règlements soit :

Règlement 207-2015 – Remplacement de différents ponceaux

Les Services exp inc.	Coupon 1075	1 266,17 \$
-----------------------	-------------	-------------

Règlement 216-2016 – Travaux réaménagement des systèmes de pompage de l'usine de filtration

Les Services exp inc.	Coupon 1076	29 272,64 \$
-----------------------	-------------	--------------

Règlement 220-2016 - Acquisition d'immeuble situé aux 273-275 rue Notre-Dame et travaux de mise aux normes et d'aménagement

Ricard Groupe Conseil	Coupon 1074	235,70 \$
-----------------------	-------------	-----------

Règlement 227-2017 - Travaux de réhabilitation de différents tronçons de la conduite sanitaire gravitaire implantée en bordure du fleuve Saint-Laurent

Médias Transcontinental s.e.n.c.	Coupon 1073	777,00 \$
----------------------------------	-------------	-----------

Règlement 229-2017 - Travaux d'urbanisation d'une partie de la route 131

Médias Transcontinental s.e.n.c.	Coupon 1072	596,15 \$
----------------------------------	-------------	-----------

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

Autorisation de dépenses

Conformément aux dispositions de l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et villes*, le trésorier dépose un rapport relatif aux autorisations des dépenses accordées par les fonctionnaires ou employés responsables

d'activités budgétaires, pour la période du 26 novembre au 25 décembre 2017.

2018-01-25

Autorisation de paiement - comptes à payer d'une partie du mois de décembre 2017 et de janvier 2018

Il est proposé par madame Danielle Perreault
Appuyé par monsieur Denis Moreau

Que le conseil municipal autorise le paiement des déboursés d'une partie du mois de décembre 2017 et de janvier 2018 de la Ville de Lavaltrie, incluant les dépenses du fonds d'administration et les dépenses en immobilisation, le tout pour une somme de 1 177 633,44 \$, selon le rapport déposé par le Service des comptes payables (chèques numéros 433 à 438, 44393 à 44433).

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2018-01-26

Levée de l'assemblée

Il est proposé par monsieur Denis Moreau
Appuyé par madame Lisette Falker

Que l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 21h10.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

Christian Goulet, maire

Madeleine Barbeau, greffière

Approbation, par le maire, des règlements et résolutions (art. 53 L.C.V.)

Je soussigné, Christian Goulet, maire de la Ville de Lavaltrie approuve les règlements et résolutions du présent procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, j'ai signé ce 16^e jour du mois de janvier 2018.

Christian Goulet, maire